


**Beschlussniederschrift
des Gemeinderates**
**Nr.
47/2023**
**Verbale di deliberazione
del consiglio comunale**
Urschrift - Originale

Datum/Data

20/12/2023

Uhr/Ore

19:15
Gegenstand:
Festlegung der Steuersätze und Freibeträge für die Gemeindeimmobiliensteuer GIS ab dem Jahr 2024.
Oggetto:
Determinazione delle aliquote e detrazioni per l'imposta municipale immobiliare IMI dall'anno 2024.

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im Walthersaal in Klausen die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella Sala Walther a Chiusa i componenti di questo consiglio comunale. Sono presenti:

	A.E A.G	A.U A.I	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota		A.E A.G	A.U A.I	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter				BIASIZZO CLEMENTI Waltraud			
DEPORTA Stefan				DORFMANN Jonas			
FISCHNALLER Manuel				FÖSSINGER Lorenz			
GAMPER Magdalena				GASSER Klaus	X		
HASLER Alexander	X			PERINI Stefano	X		
PFATTNER Josef				PFATTNER Thomas			
PRADER Martin				RABENSTEINER Manuel			
UNTERFRAUNER Arthur				UNTERFRAUNER Nadia	X		
UNTERMARZONER Christian				VERGINER Helmut			

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

 RASTNER Andrea

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

 GASSER Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindefausschusses vom 08.09.2014 Nr. 379, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 11 vom 29.03.2023 abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, anzupassen;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 20.12.2023 abgeändert worden ist, um im Artikel 1, Absatz 5 eine Steuererhöhung vorzusehen;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten qEmnwlrDYgtKDebVZZERm3U/gX7ZoYbkyCATaMAI0sY= vom 20.12.2023;

Gesehen das buchhalterische Gutachten 3CIJ+azy3U6xP1zrBUjAJf1X1AMptOnYs9Szo-qqQD9c= vom 20.12.2023;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindefassung;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen treffen zu können;

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDERAT
einstimmig

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del Decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la Legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la delibera della Giunta comunale del 08.09.2014 n. 379, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale n. 11 del 29.03.2023, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

Visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale n. 46 del 20.12.2023, per prevedere nell'articolo 1, comma 5, una maggiorazione d'imposta;

Visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Vista la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e seguenti modifiche;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico qEmnwlrDYgtKDebVZZERm3U/gX7ZoYbkyCATaMAI0sY= del 20.12.2023;

Visto il parere contabile 3CIJ+azy3U6xP1zrBUjAJf1X1AMptOnYs9SzoqqQD9c= del 20.12.2023;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva ai fini di poter applicare i provvedimenti consecutivi;

Ad unanimità di voti
IL CONSIGLIO COMUNALE
D E L I B E R A

- 1) Für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2024 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,89 % für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 1 Absatz 1 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen.
 - 2) Ab dem Jahr 2024 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in der Höhe von 834,68 Euro festzulegen.
 - 3) Ab dem Jahr 2024 den unter Artikel 1 Absatz 1 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,56 % festzulegen.
 - 4) Ab dem Jahr 2024 den unter Artikel 1 Absatz 5 der GIS-Verordnung (Privatzimmervermietungsbetriebe und Urlaub-auf-dem-Bauernhofbetriebe) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 0,3 % festzulegen.
 - 5) Gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln.
 - 6) Gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln.
 - 7) Den vorliegenden Beschluss mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigen Ausgang im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar zu erklären.
 - 8) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.
- 1) Di stabilire a decorrere dall'anno 2024 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,89 % da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 1, comma 1 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali.
 - 2) Di stabilire a decorrere dall'anno 2024 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto l'art. 10, comma 3 della Legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nella misura di Euro 834,68-.
 - 3) Di stabilire a decorrere dall'anno 2024 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 1, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del. 1,56%.
 - 4) Di stabilire a decorrere dall'anno 2024 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 1, comma 5 del regolamento IMI (affittacamere ed agriturismi) nella misura del 0,3 %.
 - 5) Di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it .
 - 6) Di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport.
 - 7) Di dichiarare, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige
 - 8) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 2, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

GASSER Peter

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

RASTNER Andrea

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale